

# GABRIELA STOICA

## Curriculum vitae



### Curriculum vitae Europass

#### Informații personale

|                   |  |
|-------------------|--|
| Nume /<br>Prenume | Gabriela Stoica<br>n. 1979   |
| Adresă            | Universitatea București, Facultatea de Litere,<br>Departamentul de lingvistică,<br>Str. Edgar Quinet, nr. 5-7, sector 1, București, cod 010017 |
| E-mail            | <a href="mailto:gabriela.stoica@litere.unibuc.ro">gabriela.stoica@litere.unibuc.ro</a>   |

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Domeniul<br>ocupațional | educație/cercetare |
|-------------------------|--------------------|

#### Experiența profesională

##### Perioada **2003 – în prezent**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Funcția sau<br>postul ocupat | <i>februarie 2020 – în prezent</i> – conferențiar universitar (post ocupat prin concurs, normă întreagă), Departamentul de lingvistică, Facultatea de Litere, Universitatea din București |
|------------------------------|---|

*octombrie 2012 – ianuarie 2020* – lector universitar (post ocupat prin concurs, normă întreagă), Departamentul de lingvistică, Facultatea de Litere, Universitatea din București

*februarie 2006 – septembrie 2012* – asistent universitar (post ocupat prin concurs, normă întreagă), Departamentul de lingvistică/Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București

*martie 2005 - februarie 2006* – preparator universitar (post ocupat prin concurs, normă întreagă), Departamentul de lingvistică/Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București

*octombrie 2003 – februarie 2005* – asistent universitar asociat, Departamentul de lingvistică/Catedra de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București

<https://unibuc.ro/user/gabriela+stoica/>

<https://orcid.org/0000-0002-8217-5124>  
<https://scholar.google.com/citations?user=wZdOIAoAAAAJ&hl=ro&oi=ao>  
[https://www.researchgate.net/profile/Gabriela\\_Stoica2](https://www.researchgate.net/profile/Gabriela_Stoica2)  
<https://unibuc.academia.edu/GabrielaStoica>

Activități și  
responsabilități  
principale

### ***Activitate didactică***

*Istoria limbii române* (curs și seminar, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul III);

*Lingvistică romanică* (curs, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul III);

*Lexicul limbilor romanice – convergențe și divergențe diacronice* (curs, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul III);

*Expresia lingvistică a afectivității. O perspectivă lexical-semantică, discursivă și culturală* (curs, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul II);

*Lingvistică romanică* (curs, Litere, masterat, *Studii avansate în lingvistică/Lingvistică teoretică și aplicată*);

*Teorie și analiză. Modele de analiză pragmadiscursivă și stilistică* (curs, Litere, Școala Doctorală – Lingvistică)

*Teorie și analiză. Principii și concepte de lingvistică diacronică* (curs, Litere, Școala Doctorală – Lingvistică);

*Teorie și analiză. Lingvistica culturală: delimitări teoretice, principii metodologice și aplicații* (curs, Litere, Școala Doctorală – Lingvistică);

*Etnolingvistică* (curs și seminar, Litere, Studii culturale/Etnologie, anul II);

*Analiza discursului politic* (curs, Litere, Studii culturale/Studii Europene, anul II);

*Limbă, cultură și civilizație românească* (curs, Litere, Anul pregătitor de limba română pentru studenții străini);

*Cultură și civilizație românească* (curs, Litere, Anul pregătitor de limba română pentru studenții străini);

*Comunicare orală* (curs practic, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul I);

*Retorică și argumentare* (curs practic, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul I);

*Istoria limbii române literare* (seminar, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul III);

*Limba română ca limbă străină* (curs practic, Litere, Anul pregătitor de limba română);

*Limba română ca limbă străină* (cursuri practice de limbaje de specialitate: limbaj tehnic, limbaj medical, juridic, politic, filologic, Litere, Anul pregătitor de limba română);

*Româna ca limbă străină. Corpus și analiza erorilor* (modul de practică de specialitate, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul I – anul II)

*Fonetică* (seminar, Litere, nivel licență, anul I);

*Morfologie* (seminar, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul I);

*Limba latină* (curs practic, Litere, LLR-LLS, nivel licență, anul I);

martie 2009 – beneficiar al grantului *Lifelong Learning Programme* (LLP). *Erasmus Teaching Mobility* (Universitatea din

București) – Universitatea „La Sapienza”, Roma; cursuri predate în cadrul Departamentului de Studii europene și interculturale, secția Limba și Literatura Română: cursuri introductive de semantică istorică a vocabularului limbii române; straturi etimologice; probleme teoretice și aplicative ale traducerii.

21 iulie – 14 august 2006 – profesor de limba română ca limbă străină (nivelul intermediar) la *Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească*, Sinaia (organizator Universitatea din București, Facultatea de Litere);

23 iulie – 5 august 2012 – profesor de limba română ca limbă străină (nivelul intermediar) la *Cursurile de vară ale Universității București. Limbă, cultură și civilizație românească*, București (organizator Universitatea din București, Facultatea de Litere);

### **Activitate instituțională**

2005-2025 – participare la organizarea și desfășurarea examenelor de licență și masterat (supravegherea probei scrise; secretar al comisiilor de licență/disertație sau admitere la studiile de masterat (*Studii avansate în lingvistică; Cultură și civilizație ebraică*, perioada 2005-2009); membru al comisiei de licență (2013-2025).

- membru în comisia de admitere la studiile de licență (2005-2006, 2008-2014, 2016-2019) și masterat (2024-2025);

- membru în comisii de concurs didactic (pentru posturi de asistent universitar, lector universitar și conferențiar universitar, în cadrul Departamentului de Lingvistică și al Centrului de Studii Românești, Facultatea de Litere, UB: ianuarie 2014, ianuarie 2015, iulie 2015, ianuarie 2016, iulie 2016, ianuarie 2017, iulie 2018, iulie 2019, iulie 2022, ianuarie 2024, iulie 2024); iulie 2021 – membru în comisie de curs didactic, pentru post de conferențiar universitar, Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova.

- membru în comisii de îndrumare și de presuștinere a unor teze de doctorat;

- membru în comisia de verificare a standardelor minimale pentru ocuparea posturilor didactice, domeniul Filologie (august 2020; ianuarie-februarie 2022);

- membru în comisii de contestații, Facultatea de Litere, UB;

- coordonator de lucrări de licență și disertații;

- membru în comisia pentru evaluarea dosarelor și acordarea de burse – programul *Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească*, Brașov, Institutul Cultural Român – mai 2023, 2024;

- membru în comitetul de organizare al conferințelor internaționale anuale ale Departamentului de Lingvistică, Facultatea de Litere, Universitatea din București (2004-2025);

- membru în comitetul de organizare al conferinței internaționale *Gramaticalizare și pragmaticalizare în limba română*, Facultatea de Litere, București, 2008;

- membru în comitetul științific și de organizare al Colocviului aniversar *Litere 160*, Facultatea de Litere, Universitatea din București, 2-4 noiembrie 2023;

- membru în comitetul științific al conferinței internaționale *Emotions: miroirs de l'histoire intellectuelle européenne*, 28-29 martie 2024, CENEFREA, București;

- membru al comitetului științific al Colocviilor Studentești *BeSt Letters Colloquia III*, 28-29 octombrie 2016, *BeSt Letters Colloquia IV*, 5-6 mai 2017, *BeSt Letters Colloquia*, 27-28 aprilie 2018, *BeSt Letters Colloquia*, 13-14 aprilie 2019, *BeSt Letters Colloquia*, 30-31 octombrie 2020, Facultatea de Litere, Universitatea din București;
- co-organizator al mesei rotunde *Interferențe lingvistice și culturale. Teorii și practici*, în cadrul celui de-al 13-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică, *Diacronie și sincronie în studiul limbii române*, Facultatea de Litere, Universitatea din București, 2013.

### ***Activitate de cercetare***

***Domenii de interes:*** lingvistică istorică (istoria limbii române (literare), lexicologie și semantică (istorică); romanistică, dialectologie (istorică)); lingvistică culturală (în particular, conceptualizarea și expresia lingvistică a emoțiilor); retorică și analiza discursului; achiziția românei ca limbă străină; limba română din perspectivă antropologic-culturală.

din 2007 – membru al *Centrului de lingvistică teoretică și aplicată* din cadrul Departamentului de lingvistică al Facultății de Litere (director prof. dr. Rodica Zafiu)

2007-2008 – membru al grantului *Funcționare discursivă și gramaticalizare în limba română veche* (CNCSIS nr. 1629), director de grant – prof. dr. Rodica Zafiu, Centrul de lingvistică teoretică și aplicată, Facultatea de Litere, Universitatea din București, finalizat cu redactarea mai multor articole legate de tema de cercetare (vezi *Anexa*)

referent științific pentru revistele *Romania Orientale* (Roma); *Tertium Linguistic Journal* (Cracovia); *Studia Philologia* (Cluj-Napoca); *Studii de lingvistică* (Oradea); *Studii și cercetări lingvistice* (București, Academia Română); *Theoretical and Applied Linguistics* (Facultatea de Litere, București); referent științific pentru Editura Universității *Transilvania*, Brașov, Editura Universității de Vest, Timișoara, Editura Universității din București.

### ***Activitate de editare științifică***

2009 – în prezent – membru în colegiul de redacție al revistei *Analele Universității din București. Limba și literatura română* (ISSN 1220-0271), București, Editura Universității din București (revistă acreditată CNCS, indexată BDI; <http://anale.litere.ro/>).

2012 – 2023 – secretar de redacție; din 2024 – redactor-șef (activități specifice: corespondență cu autorii; gestionarea procesului de peer-review; editarea articolelor și a formei finale a revistei; stabilirea relației între autori și casa editorială; întreținerea și actualizarea paginii web a revistei; pregătirea dosarului de acreditare a revistei; indexarea periodică a revistei în baze de date etc.).

|  |  |
|--|--|
| Numele și adresa angajatorului               | Universitatea din București,<br>Șos. Panduri, nr. 90, 050663, sector 5, București  |
| Tipul activității sau sectorul de activitate | Educație – Învățământ superior   |
| <b>Perioada</b>                              | <b>iulie 2002 – în prezent</b>   |
| Funcția sau postul ocupat                    | asistent de cercetare (2002 – 2005 – normă întreagă, post ocupat prin concurs; martie 2005 – 2017 – jumătate de normă); cercetător științific – din 2018; cercetător științific III – din 2025 (sectoarele de Lexicologie și Lexicografie – 2002-2006; Romanistică – 2007-2012; Etimologie – 2013-2020; Lexicografie și etimologie – 2021 – în prezent).   |
| Activități și responsabilități principale    | Participare la o serie de proiecte colective ale Institutului de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” al Academiei Române, București:<br><br><b>2002 – 2006</b> – Sectorul de Lexicologie și lexicografie<br><br>2002-2003 – <i>Micul dicționar academic</i> (vol. II-IV): redactor (literele G, D, H), redactor și revizor (literele S (porțiunea <i>simbraș-sta</i> ), Ț (integral), W (integral));<br><br>2004-2005 – <i>Dicționarul limbii române (DLR – serie nouă)</i> , Litera D: redactor (porțiunile <i>dejni-delivrabil, dicumarol-dietaș, du-dualitate</i> )<br>(activități lexicografice specifice: verificare de citate; îmbogățirea fișierului; redactare de articole de dicționar; corectură; revizie finală – MDA, literele S, Ț, W)<br><br>2004-2005 – <i>Tratatul de istoria limbii române</i> (vol. I, coord. Marius Sala, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu): <i>Elementul latin moștenit din limba română</i> ;<br>(activități specifice: documentare, fișare, redactare)<br><br>2006 – <i>Dicționarul etimologic al limbii române (DELR)</i> , coord. Marius Sala.<br>(activități specifice: redactare litera C; ordonarea alfabetică, verificarea datărilor, corectură, introducere de sensuri – literele A, B)<br><br><b>2007 – 2012</b> – Sectorul de Romanistică<br><br><i>Tratatul de istoria limbii române</i> , vol I. (coord. Marius Sala, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu) – fișare, documentare bibliografică, redactare capitolele <i>Latina vulgară. Latina dunăreană. Morfologia: Substantivul. Adjectivul. Pronumele. Numeralul. Adverbul. Prepoziția. Conjunția; Vocabularul latinei vulgare/dunărene – aspecte ale evoluției semantice; Româna comună. Morfologia: Substantivul. Adjectivul. Pronumele. Numeralul. Adverbul. Prepoziția. Conjunția; Dacoromâna comună: Substantivul. Adjectivul. Pronumele. Numeralul.</i> |

**2013 – în prezent** – Sectorul de Etimologie/Lexicografie și etimologie

*Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. II, litera C, partea I (Ca-Cizmă) (coord. Marius Sala, Andrei Avram; redactor responsabil Cristian Moroianu); vol. II, litera C, partea a II-a (Clac-Cyborg) (coord. Cristian Moroianu, Ion Giurgea); vol. III, litera D, partea I (D-Dez), partea a II-a (Do-Dy); vol. I, litera A (serie nouă), vol. I., litera B (serie nouă, revizuită) (coord. Cristian Moroianu, Ion Giurgea); vol. IV, litera E; vol. V, litera F – în prezent (coord. Cristian Moroianu, Ion Giurgea) (<https://delr.lingv.ro/>) (documentare bibliografică, redactare)

**2017-2018**

*Lingvistica românească* (coord. Marius Sala, Nicolae Saramandu), (co)autor - capitolul *Istoria limbii române (Perioada modernă)*

Numele și adresa angajatorului

Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” al Academiei Române, București, Calea 13 septembrie, nr. 13, București

Tipul de activitate sau sectorul de activitate

Cercetare

**Perioada**

**2008, 2010-2019**

Funcția sau postul ocupat  
Activități și responsabilități principale

profesor (colaborator) de limba română ca limbă străină

cursuri de limba română ca limbă străină în cadrul programului *Cursuri de limba română pentru străini*, București, Institutul Cultural Român

10 iulie – 2 august 2004 – profesor de limba română ca limbă străină (nivelul intermediar) la *Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească*, Baia-Mare (organizator *Institutul Cultural Român*);

9-31 iulie 2005 – profesor de limba română ca limbă străină (nivelul intermediar) la *Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească*, Baia-Mare (organizator *Institutul Cultural Român*);

24-28 iulie 2008 – profesor de limba română ca limbă străină (nivelul avansat) la *Cursurile de limbă, cultură și civilizație românească*, Brașov (organizator *Institutul Cultural Român*).

Numele și adresa angajatorului

Institutul Cultural Român,  
Aleea Alexandru, nr. 38, sector 1, București

Tipul activității sau sectorul de activitate

Educație și formare

|   |   |
|---|---|
| <b>Perioada</b><br>Calificare/diplom<br>a obținută                                  | <b>2014-2015</b><br>Cercetător postdoctoral   |
| Disciplinele<br>principale studiate<br>/ competențe<br>profesionale<br>dobândite    | beneficiar (prin concurs) al bursei de cercetare postdoctorală în cadrul proiectului „Cultura română și modele culturale europene: cercetare, sincronizare, durabilitate”, cofinanțat de Uniunea Europeană și Guvernul României din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013, contractul de finanțare nr. POSDRU/159/1.5/S/136077;<br><br>titlul proiectului de cercetare: <i>Modele ale afectivității în cultura română premodernă (1780-1840)</i> . |
|   | <b>Stagii de cercetare în străinătate</b><br><br>1-31 martie 2015, <i>Instituto de Lengua, Literatura y Antropología, Centro de Ciencias Humanas y Sociales (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)</i> , Madrid, Spania.<br><br>28 aprilie – 28 mai 2015, <i>Max Planck Institute for Human Development, Center for the History of Emotions</i> , Berlin, Germania.  |
| Numele și tipul<br>instituției de<br>învățământ /<br>furnizorului de<br>formare     | Academia Română   |
| Nivelul în<br>clasificarea<br>națională sau<br>internațională                       | Studii postdoctorale  |
| <b>Perioada</b>   | <b>2004-2011</b>  |
| Calificarea /<br>diploma obținută   | Doctor în Filologie, calificativ <i>foarte bine</i> , distincție <i>summa cum laude</i>   |
| Disciplinele<br>principale<br>studiate /<br>competențe<br>profesionale<br>dobândite | Filologie, domeniul – lingvistică<br><br>Elaborarea tezei de doctorat <i>Constituirea vocabularului afectivității în limba română</i> , conducător științific: prof. univ. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu; susținerea publică: 7 octombrie 2011  |
| Numele și tipul<br>instituției de<br>învățământ /<br>furnizorului de<br>formare     | Universitatea din București   |

|  |  |
|--|--|
| Nivelul în clasificarea națională sau internațională                 | Studii postuniversitare  |
| <b>Perioada</b>  | <b>2002-2003</b>   |
| Calificarea / diploma obținută                                       | Diplomă de master  |
| Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite | Programul de studii aprofundate, <i>Perspective actuale în studiul limbii române</i> , Facultatea de Litere, Universitatea din București.<br>Disertația cu titlul <i>Împrumut și schimbare de cod într-un grai aromân din Grecia</i> , conducător științific – prof. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu (media de absolvire – 9,80) |
| Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare  | Facultatea de Litere, Universitatea din București  |
| <b>Perioada</b>  | <b>1998-2002</b>   |
| Calificarea / diploma obținută                                       | Diplomă de licență   |
| Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite | Specializarea Limba și literatura română – Limba și literatura latină.<br>Lucrarea de diplomă cu titlul <i>Vocabularul de origine latină din Pălia de la Orăștie</i> , conducător științific – prof. dr. Liliana Ionescu-Ruxăndoiu (media generală a anilor de studii – 9,81)  |
| Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare  | Facultatea de Litere, Universitatea din București  |
| <b>Perioada</b>  | <b>1994-1998</b>   |
| Calificarea / diploma obținută                                       | Diplomă de bacalaureat   |
| Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite | Profilul Filologie (media generală a anilor de studii – 9,95)  |
| Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare  | Liceul Teoretic „Mihai Eminescu”, Călărași, jud. Călărași  |

## Aptitudini și competențe personale

|                         |            |         |                            |              |                  |
|-------------------------|------------|---------|----------------------------|--------------|------------------|
| Limba maternă           | Româna     |         |                            |              |                  |
| Limbi străine cunoscute |            |         |                            |              |                  |
| Autoevaluare            | Înțelegere |         | Vorbire                    |              | Scriere          |
| Nivel European (*)      | Ascultare  | Citare  | participare la conversație | discurs oral | exprimare scrisă |
| Limba franceză          | C1         | C1      | B2                         | B2           | C1               |
| Limba engleză           | C1         | C1      | B2                         | B2           | B2               |
| Limba latină            | -          | avansat | -                          | -            | avansat          |
| Limba spaniolă          | A2         | B1      |                            |              |                  |
| Limba italiană          | A2         | B1      |                            |              |                  |

(\*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

## Informații suplimentare

### Premii, diplome, distincții etc.:

2014 – Premiul Academiei Române „Bogdan Petriceicu Hasdeu” pentru lucrarea *Afect și afectivitate. Conceptualizare și lexicalizare în româna veche*, București, Editura Universității din București, 2012.

2024 – Premiul Senatului Universității din București și Marele Premiu al Senatului Universității din București pentru cea mai prestigioasă publicație (carte), Liliana Ionescu-Ruxăndoiu (coord.), *Dicționar de pragmatică și de analiza discursului* (coautor), Iași, Institutul European, 2023.

1995 – 1998 – participare la olimpiade și concursuri naționale; premii câștigate:

- martie 1995, Deva – Olimpiada Națională de Limba Latină – premiul al II-lea
- noiembrie 1995, Iași – Concursul Național *Lumea Romanică* – premiu special
- martie 1996, Constanța – Olimpiada Națională de Limba Latină – premiul al III-lea
- noiembrie 1996, Târgu-Mureș – Concursul Național *Lumea romanică* – mențiune
- martie 1997, Buzău – Olimpiada Națională de Limba Latină – premiu special
- martie 1998, Iași – Olimpiada Națională de Limba Latină – premiul I
- premiul special pentru cel mai bun comentariu de text
- premiul special pentru cea mai bună traducere.

## Anexe

Listă detaliată a activității științifice

**ANEXĂ**  
**Activitate științifică**

**Listă de lucrări**

**I. Cărți**

**a) autor unic**

2015 – Stoica, Gabriela, *Modele ale afectivității în cultura română premodernă (1780-1840)*, București, Editura Muzeul Literaturii Române (ISBN –978-973-167-342-4).

(recenzie: Georgiana Focșineanu, în *Revue roumaine de linguistique*, LXIII, 1-2, 2018)

2012 – Stoica, Gabriela, *Afect și afectivitate. Conceptualizare și lexicalizare în româna veche*, București, Editura Universității din București (reeditare 2022) (ISBN – 978-606-16-0148-6).

(recenzii: Mădălina Deaconu, în *Revue Roumaine de Linguistique*, 3, 2016, p. 326-328; Liliana Hoinărescu, în *Analele Universității București, Limba și literatura română*, LXVI, 2017, p. 142-146; cronică: Petre Gheorghe Bârlea, în *Târgoviștea literară*, anul II, nr. 4, 2013, p. 44-45; Premiul Academiei Române „Bogdan Petriceicu Hasdeu”, 2014)

**b) coautor**

2023 – Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana (coord.), *Dicționar de pragmatică și de analiza discursului*, Iași, Institutul European, 549 p. (ISBN 978-606-24-0375-1)

(recenzii: Oana Chelaru-Murăruș, *Romanian Studies Today*, VII, 2023; Alina Nacu, *Meridian critic*, XLIII, nr.2, 2023, p. 259-261; Domnița Dumitrescu, *Studia linguistica romanica*, nr. 11, 2024; Olga Gălățanu, *Studii de lingvistică*, nr. 2, 2024, 257-260; Bianca Alecu, în *Revue Roumaine de Linguistique*, LXIX, 1–2, 2024, p. 234-237)

2020 – Stoica, Gabriela (coautor Mihaela-Viorica Constantinescu), *Româna ca limbă străină. Corpus*, București, Editura Universității din București (ISBN 978-6061-611799).

(recenzie – Iuliana Chiricu, în *Analele Universității București. Limba și literatura română*, anul LXX, 2021, p. 159-162)

2020 – Cassin, Barbara (ed.)/Anca Vasiliu, Alexander Baumgarten (editori pentru versiunea în limba română), *Vocabularul european al filozofilor*, Iași, Polirom (ISBN 978-973-46-5660-8)

– Stoica, Gabriela, autor articolele „aidoma” (p. 216), „dragoste – conceptualizare și lexicalizare în româna veche” (p. 642-644), „rost” (p. 1168-1169), „soartă-ursită” (p. 284-285).

2018 – Sala, Marius, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu (coord.), *Istoria limbii române*, vol. I, București, Editura Univers Enciclopedic Gold (ISBN 978-606-704-423-2)

– Stoica, Gabriela, secretar de redacție; autor, capitolele:

„Latina dunăreană. Substantivul” (p. 129-147);

„Latina dunăreană. Adjectivul” (p. 147-151);

„Latina dunăreană. Pronumele” (p. 152-168);

„Latina dunăreană. Numeralul” (p. 168-170);

„Latina dunăreană. Aspecte ale evoluției semantice” (p. 228-236);

„Româna comună. Substantivul” (p. 370-390);

„Româna comună. Adjectivul” (p. 391-398);

„Româna comună. Pronumele” (p. 409-434);

„Româna comună. Numeralul” (p. 434-438);

„Româna comună. Adverbul” (p. 455-460);

„Româna comună. Prepoziția” (p. 461-465);

„Româna comună. Conjuncția” (p. 465-467);  
„Dacoromâna comună. Substantivul” (p. 594-618);  
„Dacoromâna comună. Adjectivul” (p. 618-623);  
„Dacoromâna comună. Pronumele” (p. 629-637);  
„Dacoromâna comună. Numeralul” (p. 637). [162 p.]

(recenzii: Adrian Chircu, în *VOX ROMANICA*, nr. 77, Narr Francke Attempto Verlag GmbH + Co. KG, *Tübingen*, 2018, p. 282-285; Vasile Pavel, *Philologia*, Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu Hasdeu”, 2018, nr. 3-4 (297-298), p. 110-114)

- **capitole în cărți/volume tematice**

2025 – Stoica, Gabriela (coautor Maria-Ionela Neagu) – capitolul “ANGER in Romanian: ‘You are getting me out of my melons’”, în Zoltan Kövecses, Réka Benczes, Veronika Szelid (eds.), *Metaphors of ANGER across languages. Universality and Variation*, vol. 2: *From Japanese to Ukrainian*, seria *Comparative Studies of Linguistics* (eds. Andrej Malchukov, Edith Moravchik), vol. 8.2, Berlin/Boston, Mouton de Gruyter, 2025, p. 921-1000 (ISBN 978-3-11-155830-1) <https://www.degruyterbrill.com/document/doi/10.1515/9783111559780/html>

2024 – Stoica, Gabriela – capitolul „(Re)conceptualizing Emotions in (Early) Modern Romanian. From PRIDE and (SELF-)LOVE to ARROGANCE, VANITY, and AMBITION”, în Judit Baranyine Kokzy, Veronika Szelid (eds.), *Cultural Linguistics and (Re)conceptualized Tradition. Past in Present*, Singapore, Springer, Cultural Linguistics Series, 2024, p. 143-166 (ISBN 978-981-97-6324-5), <https://link.springer.com/book/10.1007/978-981-97-6325-2#toc>

2024 – Stoica, Gabriela – capitolul „The Rhetoric of Patriotism in Romanian Political Discourse. National Day Speeches – a Pragma-rhetorical Analysis”, în Andra Vasilescu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Ariadna Ștefănescu, Șerban Hartular (eds.), *Insights into Romanian Political Discourse*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2024, p. 180-222 (ISBN 1-0364-1533-3)

(recenzii: Iulia-Ilona Dombay, în *Philologica Iassyensia*, XXI, nr. 1 (41), 2025, p. 421-425 (ISSN 1841-5377); Mădălina Georgiana Matei, în *Theoretical and Applied Linguistics@ro*, I (1), 2025, 313-319 (ISSN 31198716))

2022 – Stoica, Gabriela – capitolul “Affective Stancetaking in Correspondance. The Case of Filial-Parental Love”, în Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Gabriela Stoica, Șerban Hartular (eds.), *Attitude and Stance in Discourse*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2022, p. 366-400 (ISBN 1-5275-7610-8).

(recenzii: Anna Ruskan, în *Journal of Pragmatics*, vol. 204, 2023, p. 67-70; Alexandra Cotoc, Anamaria Radu, în *Studia UBB Philologia*, LXVII, nr. 4, 2022, p. 513-517; Domnița Dumitrescu, în *Revue Roumaine de Linguistique*, nr. 1, 2022, p. 115-117)

2021 – Stoica, Gabriela – capitolul “Conceptualising SHAME in Old Romanian. A Cultural and Historical-Semantic Analysis”, în Hans-Georg Wolf, Anna Finzel, Denisa Latic (eds.), *Cultural-Linguistic Explorations into Spirituality, Emotionality, and Society*, Amsterdam, John Benjamins, 2021, p. 79-103 (ISBN 9789027209160)

(recenzie Yue Zhang, în *Social Semiotics*, 15 Oct 2024, *Inseparability of language and culture: evidence from spirituality, emotionality, and society*, *Social Semiotics*, DOI: 10.1080/10350330.2024.2415358)

2020 – Stoica, Gabriela – capitolul “Patterns of Pathemization in the Declaration of Love”, în Andra Vasilescu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Gabriela Stoica, Jonathan White (eds.), *Exploring Discourse Practices in Romanian*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2020, p. 205-233 (ISBN 978-1-5275-4676-9)

(recenzii: Daniel Biro, în *Romanistisches Jahrbuch*, vol. 72, no. 1, 2021, p. 285-292; Domnița Dumitrescu, în *Language and Dialogue*, vol. 11 (2), 2021, 332-339; Veronica Manole, în *Studia UBB Philologica, LXVIII*, nr. 1, 2023, p. 343-346)

2018 – Stoica, Gabriela – subcapitolul „Istoria limbii române - Perioada modernă”, în Marius Sala, Nicolae Saramandu (coord.), *Lingvistica românească*, București, Editura Academiei, 2018, p. 49-72 (ISBN 978-973-27-2885-7)

2015 – Stoica, Gabriela – capitolul „The Adjectival Category of Intensity. From Latin to Proto-Romanian”, în Gabriela Pană Dindelegan, Rodica Zafiu, Adina Dragomirescu, Irina Nicula, Alexandru Nicolae (eds.), *Diachronic Variation in Romanian*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2015, p. 121-149 (ISBN (13) 978-1-4438-6878-5)

#### **- dicționare academice:**

2025 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. III, Litera D, partea 2, Do-Dyke, coord. Ion Giurgea, Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-3631-9).

2024 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. I, partea a 2-a. Litera B, serie nouă, coord. Ion Giurgea, Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-3825-1)

2022 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. III, Litera D, partea 1, Da-Djin, coord. Ion Giurgea, Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-3631-9).

2021 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. I, partea 1. Litera A, serie nouă, coord. Ion Giurgea, Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-3399-8).

2018 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. II. Litera C, partea a II-a (Clac-Cyborg), coord. Ion Giurgea, Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-2220-6).

2015 – *Dicționarul etimologic al limbii române* (DELR), vol. II. Litera C, partea I (Ca-Cizmă), coord. Marius Sala, Andrei Avram, redactor responsabil Cristian Moroianu, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-289-9).

2009 – *Dicționarul limbii române (DLR - serie nouă), partea a 6-a, litera D (discord-dyke)*, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-1742-4) (redactor, porțiunea *du-dualitate*)

2007 – *Dicționarul limbii române (DLR - serie nouă), partea a 3-a, litera D (d-deînmulțit), partea a 4-a, litera D (deja-deținere), partea a 5-a, litera D (deținut-discopotiriu)*, București, Editura Academiei (ISBN 978-973-27-1589-5) (redactor, porțiunile *dejni-delivrabil, dicumarol-dietaș*).

2003 – *Micul dicționar academic al limbii române* (MDA), București, Editura Univers Enciclopedic, volumul III (I-Pr) (ISBN 973-637-034-8)

2003 – *Micul dicționar academic al limbii române* (MDA), București, Editura Univers Enciclopedic, volumul volumul IV (Pr-Z) (redactare și revizie – literele S (porțiunea *simbraș-sta*, p. 480-584), Ț (integral, p. 1038-1096), W (integral, p. 1321-1322)) (ISBN 973-637-034-8).

2002 – *Micul dicționar academic al limbii române* (MDA), București, Editura Univers Enciclopedic, volumul al II-lea (D-H) (redactare - literele G, D, H) (ISBN 973-636-000-3).

#### **(II) Cărți (co)editate**

- 2025 – coeditor – *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. VII-VIII, coordonator Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București (ISSN 2393-588X)
- 2024 – coeditor – *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. VI, coordonator Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București (ISSN 2393-588X)
- 2024 – coeditor (împreună cu Mihaela-Viorica Constantinescu) – *Sincronic și diacronic în cercetarea lingvistică. „Litere 160”. Actele Colocviului aniversar al Facultății de Litere, Universitatea din București (2-4 noiembrie 2023)*, București, Editura Universității din București (ISBN 978-606-16-1509-4)
- 2022 – coeditor (împreună cu Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Șerban Hartular) – *Attitude and Stance in Discourse*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing (ISBN 1-5275-7610-8)
- 2021 – coeditor (împreună cu Andra Vasilescu, Oana Chelaru-Murăruș, Mihaela-Viorica Constantinescu, Claudia Ene) – *Limbă, societate, cultură. In honorem Liliana Ionescu-Ruxăndoiu și Mihaela Mancaș*, București, Editura Universității din București, 2 vol. (ISBN 978-606-16-1298-7)
- 2020 – coeditor (împreună cu Andra Vasilescu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Jonathan Russel White) – *Exploring Discourse Practices in Romanian*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing (ISBN 978-1-5275-4676-9)
- 2019 – coeditor – *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. V, coord. Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București (ISSN 2393-588X)
- 2018 – coeditor – *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. IV, coordonator Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București (ISSN 2393-588X)
- 2017 – coeditor (împreună cu Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela-Viorica Constantinescu) – *Limba – discurs – stil. Omagiu Mariei Cvasnii Cătănescu*, București, Editura Universității din București (ISBN 978-606-16-0914-7)
- 2016 – coeditor (împreună cu Mihaela-Viorica Constantinescu, Adina Dragomirescu, Al. Nicolae, Rodica Zafiu) – *Perspective comparative și diacronice asupra limbii române. Actele celui de al XV-lea Colocviu internațional al Departamentului de lingvistică (București, 27-28 noiembrie 2015)*, București, Editura Universității din București (ISBN 978-606-16-0797-6).
- 2012 – coeditor (împreună cu Mihaela N. Constantinescu, Oana Uță-Bărbulescu) – *Modernitate și interdisciplinaritate în cercetarea lingvistică. Omagiu doamnei profesor Liliana Ionescu-Ruxăndoiu*, București, Editura Universității București (ISBN 978-606-16-0099-1)
- 2009 – coeditor (împreună cu Mihaela N. Constantinescu, Rodica Zafiu) – *Limba română. Teme actuale (Actele celui de-al 8-lea Colocviu al catedrei de limba română – 5-6 decembrie 2008)*, București, Editura Universității din București (ISBN 978-973-737-754-8)
- 2007 – secretar de redacție – *Limba română. Stadiul actual al cercetării (Actele celui de-al 6-lea Colocviu al catedrei de limba română - 29-30 noiembrie 2006)* (coord. Gabriela Pană Dindelegan), București, Editura Universității din București (ISBN 978-973-737-350-2)

2005 – secretar de redacție (împreună cu Raluca Brăescu) – *Limba română – structură și funcționare (Actele celui de-al 4-lea Colocviu al Catedrei de Limba Română – 25-26 noiembrie 2004)* (coord. Gabriela Pană Dindelegan), București, Editura Universității din București (ISBN 973-737-090-2)

### **(III) Cursuri universitare**

*Limba latină – curs practic*, Universitatea din București, Facultatea de Litere, Centrul Local de Suport IDD, partea I, 2007; partea a II-a, 2008.

### **(IV) Articole, studii și contribuții în reviste de specialitate**

2025 – „Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru RUȘINE și MÂNDRIE. Analiză lexical-semantică și etimologică”, *Fonetica și dialectologie*, XLIV, p. 203-218 (ISSN 0071-6855).

2024 – „Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru FRICĂ. Analiză lexical-semantică și etimologică”, *Fonetica și dialectologie*, XLIII, p. 107-125 (ISSN 0071-6855).

2023 – „Pathos Configuration in the War Crisis Discourse: A Case Study”, *Półrocznik Językoznawczy Tertium. Tertium Linguistic Journal*, vol. 8 (1) [editori: Ene Vainik, Mihaela-Viorica Constantinescu, Władysław Chłopicki, *Communication in Time of Permacrisis*], Cracovia, Polonia, p. 99-124 (ISSN 2543-7844, <https://doi.org/10.7592/Tertium.2023.8.1.244>)

2023 – „Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru DRAGOSTE. Analiză lexical-semantică și etimologică”, *Fonetica și dialectologie*, XLII, p. 207-226 (ISSN 0071-6855).

2022 – „Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru BUCURIE și TRISTEȚE. Analiză lexical-semantică și etimologică”, *Fonetica și dialectologie*, XLI, p. 170-185 (ISSN 0071-6855)

2019 – „Neologie și noutate într-un text de la sfârșitul secolului al XVIII-lea. Lexicul afectivității în *Istoria amerii*”, *Romania Orientale*, XXXII, p. 111-145 (ISSN 1121-415)

2018 – “Rethinking Emotions in Context. Case Study: LOVE from Old to Early Modern Romanian”, *Revue Roumaine de Linguistique*, LXIII, nr. 1-2, p. 183-202 (ISSN 0035-3957)

2016 – „Dragostea romantic-erotică în cultura română premodernă. Analiză contextual semantică”, *Analele Științifice ale Universității “Ovidius”*, Constanța. Seria Filologică, tom. XXVII, nr. 2/2016. *In honorem Petre Gheorghe Bârlea* (coord. Mioara Codleanu, Florentina Nicolae), p. 519-536 (ISSN 1223-7248)

2016 – “The Romanian Cultural-Anthropological Pattern and the Expression of Emotions. Some Synchronic and Diachronic Aspects”, *Finish Journal for Romanian Studies*, no.2, University of Turku, Finland, p. 109-125 (ISSN 2343-3442)

2015 – „Lexicul afectivității în epoca română premodernă. Între tradiție și modernitate”, *Studii și cercetări lingvistice*, LXVI, nr. 2, p. 159-177 (ISSN 0039-405X)

2015 – „Fericire (/bonheur/) – conceptualisation et lexicalisation à l’époque roumaine prémoderne”, *Diversité et identité culturelle en Europe*, 12/1, p. 79-100 (ISSN 2067 – 0931)

2014 – „Sugestii pentru o abordare istoric-culturală a vocabularului afectivității”, *Analele Universității București. Limba și literatura română*, nr. LXIII, p. 85-98 (ISSN 1220-0271)

- 2011 – „Aspecte diacronice ale lexicului afectivității”, *Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați*, Fascicula XXIV, *Lexic comun/ lexic specializat*, anul IV, nr.1 (5), p. 61-71 (ISSN 1844-9476)
- 2010 – « Le macroacte testamentaire roumain du XVIIIe siècle dans l'espace européen. Stéréotypie et innovation » (împreună cu Mihaela N. Constantinescu și Oana Uță Bărbulescu), *Diversité et identité culturelle en Europe. Tome 7/1*, p. 65-98 (ISSN 2067-0931)
- 2010 – „Afectivitatea din perspectivă retorico-argumentativă. Aplicație pe un vechi text românesc”, *Studii și cercetări lingvistice*, LXI, nr.2, p. 192-204 (ISSN 0039-405X)
- 2006 – „Lexicul afectiv în cărțile populare – imagine a mentalului colectiv”, *Analele Universității din București. Limbă și literatură română*, LV, p. 15-24 (ISSN 1220-0271)
- 2005 – „Vocabularul afectivității – abordare interdisciplinară. Puncte de vedere”, *Analele Universității din București. Limbă și literatură română*, LIV, p. 65-75 (ISSN 1220-0271)
- 2003-2004 – „Împrumut și schimbare de cod într-un grai aromân din Grecia”, *Fonetica și dialectologie*, XXII-XXIII, p. 247-285 (ISSN 0071-6855)
- 2000 – „Sensuri arhaice ale cuvintelor de origine latină în *Palia de la Orăștie*”, *Studii și cercetări lingvistice*, LI, nr. 2, p. 459-469 (ISSN 0039-405X)
- 2000 – „Bibliografia românească de lingvistică” (BRL, 43, 2000), *Limba română*, nr. 5-6/2001 (în colaborare cu Florin Sterian).

#### **(V) Articole, studii și contribuții în lucrări/volume colective**

- 2025 – „Limbaj și context”, în *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. VII-VIII, coordonator Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București, p. 165-168. (ISSN 2393-588X)
- 2024 – „Terms for ANGER in the Aromanian dialect. A lexical-semantic and etymological analysis”, în Nicolae Saramandu et al. (eds.), *Proceedings of the Xth Congress of the International Society for Dialectology and Geolinguistics*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, p. 651-664. (ISBN 978-88-3613-546-2)
- 2024 – „Aspecte lingvistice și culturale. O perspectivă integratoare”, în *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. VI, coordonator Cristina Bogdan, București, Editura Universității din București, p. 271-276. (ISSN 2393-588X)
- 2023 – „Termeni afectivi disforici în aromână. Analiză lexical-semantică și etimologică”, în Cezar Bălășoiu, Claudia Ene, Isabela Nedelcu, Cristina-Alice Toma (eds.), *Lingvistică sincronică, diacronică și tipologică. Actele celui de al XXII-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică (București, 18-19 noiembrie 2022)*, București, Editura Universității din București, p. 265-274. (ISBN 978-606-16-1438-7)
- 2023 – „Funcționarea retoric-argumentativă a emoțiilor sociomorale. Studiu de caz”, în Adina Dragomirescu, Carmen Mîrzea-Vasile, Cristian Moroianu, Isabela Nedelcu, Andra Vasilescu (eds.), *Rodica Zafiu, lingvистa, profesoara, colega, prietena*, București, Editura Universității din București, p. 787-804 (ISBN 978-606-16-1415-8)
- 2021 – „Conceptul de *amicitia* la Cicero. Analiză lexical-semantică și retoric-discursivă”, în Oana Chelaru-Murăruș, Mihaela-Viorica Constantinescu, Claudia Ene, Gabriela Stoica, Andra Vasilescu (eds.), *Limbă, societate, cultură. In honorem Liliana Liliana Ionescu-Ruxăndoiu*,

- Mihaela Mancaș, vol. I, București, Editura Universității din București, p. 121-138. (ISBN 978-606-16-1298-7)
- 2020 – „Din lexicul moștenit al limbii române. Termeni afectivi în context romanic”, în Carmen Mîrzea Vasile, Mădălina Naidinoia Tăbăcitu, Isabela Nedelcu (eds.), *Româna în context romanic. Actele celui de-al 19-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică, 22-23 noiembrie 2019, Facultatea de Litere, Universitatea din București*, București, Editura Universității din București, p. 373-387. (ISBN 978-606-16-0933-8)
- 2019 – „Despre limba română și nu numai”, în Cristina Bogdan (coord.), *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, volumul V, București, Editura Universității din București, p. 251-254 (ISSN 2393-588X)
- 2018 – „Metafore conceptuale ale dragostei în româna premodernă. Universal vs. specificitate culturală”, în Camelia Ușurelu (ed.), *Omagiu Cristina Călărașu*, București, Editura Universității din București, p. 415-428 (ISBN 978-606-16-1055-6).
- 2018 – „Limbă, limbaj, text, discurs. Între vechi și nou”, în Cristina Bogdan (coord.), *Bucharest Student Letters Colloquia. Colocviile studențești ale Facultății de Litere*, vol. IV, București, Editura Universității din București, p. 135-138 (ISSN 2393-588X)
- 2017 – „Pathos și pathemizare în corespondența ciceroniană din exil. Studiu de caz: *Ad Familiares*, XIV, 3”, în M.-L. Dumitru Oancea (ed.), *Inventrix et erudita magistra. Studia in honorem Anaë-Cristinae Halichias*, București, Editura Universității din București, p. 247-262 (ISBN 978-606-16-0923-9)
- 2017 – „Din istoria unui concept afectiv: *invidie/gelozie*. Analiză lexico-semantică”, în Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela-Viorica Constantinescu, Gabriela Stoica (eds.), *Limbaj – discurs – stil. Omagiu Mariei Cvasnii Cătănescu*, București, Editura Universității din București, p. 331-354 (ISBN 978-606-16-0914-7)
- 2017 – „*Mândrie și dragoste de sine*: ipostaze conceptuale noi în epoca română (pre)modernă. Analiză lexico-semantică”, în Adina Dragomirescu, Al. Nicolae, Camelia Stan, Rodica Zafiu (eds.), *Sintaxa ca mod de a fi. Omagiu doamnei profesoare Gabriela Pană Dindelegan, la aniversare*, București, Editura Universității din București, p. 387-400 (ISBN 978-606-16-0846-1)
- 2016 – „Din istoria culturală a unui concept afectiv: *patriotism*”, în R. Zafiu, M.-V. Constantinescu, A. Dragomirescu, Al. Nicolae, G. Stoica (eds.), *Perspective comparative și diacronice asupra limbii române. Actele celui de-al 15-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică (27-28 noiembrie 2015)*, București, Editura Universității din București, p. 403-417 (ISBN 978-606.16-0797-6)
- 2015 – „Construcția retoricii a *fricii* în *Legenda Duminicii*”, în Marius Sala, Maria Stanciu Istrate, Nicoleta Petuhov (eds.), *Lucrările celui de-al cincilea Simpozion internațional de lingvistică, București, 27-28 septembrie 2013*, București, Editura Univers Enciclopedic Gold, p. 838-852 (ISSN 2066-7973)
- 2012 – „Afecte și lexic afectiv în context religios (secolele al XVII-lea – al XVIII-lea)”, în M. V. Constantinescu, G. Stoica, O. Uță Bărbulescu (eds.), *Modernitate și interdisciplinaritate în cercetarea lingvistică. Omagiu doamnei profesor Liliana Ionescu-Ruxăndoiu*, București, Editura Universității din București, p. 479-492 (ISBN 978-606-16-0099-1)
- 2012 – „Dificultăți lexico-semantice în achiziția limbii române ca limbă străină”, în E. Platon, A. Arieșan (eds.), *Noi perspective în abordarea românei ca limbă străină – ca limbă nematernă*, Cluj-Napoca, Casa Cărții de Știință, p. 182-191. (ISBN 978-606-17-0290-9)

- 2011 – „Aspecte interdisciplinare ale afectivității. Studiu lexico-semantic – /tristețe/”, în Isabela Nedelcu, Alexandru Nicolae, Alice Toma, Rodica Zafiu (eds.), *Studii de lingvistică. Omagiu doamnei profesoare Angela Bidu-Vrănceanu*, București, Editura Universității din București, p. 283-306. (ISBN 978-973-737-914-6)
- 2011 – „Pronumele indefinit. De la latină la româna comună”, în Rodica Zafiu, Camelia Ușurelu, Helga Bogdan Oprea (eds.), *Limba română: ipostaze ale variației lingvistice, I*, Editura Universității București, București, p. 443-449. (ISBN 978-606-16-0048-9)
- 2011 – „Lexicul afectiv cult/ lexicul afectiv popular în limba română veche”, în Oana Chelaru-Murăruș et al. (eds.), *Text și discurs. Omagiu Mihaelei Mancaș*, București, Editura Universității din București, p. 451-463. (ISBN 978-606-16-0049-6)
- 2010 – „Lexicul socio-afectiv în limba română veche. Studiu de caz – rușine”, în Rodica Zafiu, Adina Dragomirescu, Alexandru Nicolae (eds.), *Limba română: Controverse, delimitări, noi ipoteze (I) (Actele celui de al 9-lea Colocviu Internațional al Catedrei de limba română)*, București, Editura Universității din București, p. 355-366. (ISBN 978-973-737-884-2)
- 2009 – „Polisemantismul unor cuvinte afective în limba română veche”, în Rodica Zafiu, Gabriela Stoica, Mihaela N. Constantinescu (eds.), *Limba română: teme actuale. Actele celui de-al 8-lea Colocviu al Catedrei de limba română (5-6 decembrie 2008)*, București, Editura Universității din București, p. 735-745. (ISBN 978-973-737-754-8)
- 2008 – „Observații asupra dispozițiilor testamentare din secolul al XVII-lea” (împreună cu Oana Uță Bărbulescu, Mihaela N. Constantinescu), în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Limba română. Dinamica limbii, dinamica interpretării. Actele celui de-al 7-lea Colocviu al Catedrei de limba română (7-8 decembrie 2007)*, București, Editura Universității din București, 2008, p. 745-757 (ISBN 978-973-737-550-6).
- 2007 – „Dinamica diacronică a semnificațiilor afective”, în Rodica Zafiu, Camelia Stan, Alexandru Nicolae (eds.), *Studii lingvistice (Omagiu profesoarei Gabriela Pană Dindelegan, la aniversară)*, București, Editura Universității din București, p. 435-442 (ISBN 978-973-737-369-4).
- 2007 – „Mărci lexico-semantice ale afectivității în romanul cavaleresc de la sfârșitul secolului al XVIII-lea”, în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Limba română. Stadiul actual al cercetării. Actele celui de-al 6-lea Colocviu al catedrei de limba română (29-30 noiembrie 2006)*, București, Editura Universității, p. 701-708. (ISBN 978-973-737-350-2)
- 2006 – „Vocabularul afectivității. Reconsiderări din perspectiva unor cuvinte din limba română veche”, în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Limba română - aspecte sincronice și diacronice. Actele celui de al 5-lea colocviu al catedrei de limba română (8-9 decembrie 2005)*, București, Editura Universității din București, p. 641-647. (ISBN 978-737-198-0)
- 2005 – „Arhaisme lexicale și semantice în *Palia de la Orăștie*”, în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Limba română – structură și funcționare (Actele celui de al 4-lea Colocviu al Catedrei de Limba Română – 25-26 noiembrie 2004)*, București, Editura Universității din București, p. 765-775. (ISBN 973-737-090-2)
- 2005 – „Forme lingvistice greșite – indicatori de individualitate și modalitate de învățare a unei limbi”, în L. Valentova, E. Bojoga (eds.), *Primul simpozion internațional de studii românești din Cehia*, Praga, 23-24 noiembrie 2005. Secția de Limbă și Literatură română, Institutul de Studii Romanice, Facultatea de Litere a Universității Caroline și Asociația Cehia-România, p. 110-119 (ISBN 80-902947-8-2).

2004 – „Observații comparative asupra vocativului în limba română”, în Gabriela Pană Dindelegan (coord.), *Tradiție și inovație în studiul limbii române (Actele celui de al 3-lea Colocviu al Catedrei de Limba Română – 27-28 noiembrie 2003)*, București, Editura Universității din București, p. 571-581 (ISBN 973-575-916-0).

#### (VI) Recenzii

2019 – Mariana Neț (coord.), *Limba cărților de bucate românești*, București, Editura Academiei, 2019, în *Revue roumaine de linguistique*, LXV, 4, p. 425-431.

2012 – Ana-Cristina Halichias, *Glosar de termeni românești din documentele latino-române (secolele al XIII-lea – al XVI-lea)*, București, Editura Universității din București, 94 p., în *Analele Universității București. Limba și literatura română*, anul LXI, p. 133-135.

2007 – Cătălina Vătășescu, *Studii româno-albaneze. Note semantice și etimologice*, București, Editura Academiei Române, 2006 (seria „Etimologica”, nr. 22), 206 p., în *Revue des études sud-est européennes*, XLV (n<sup>os</sup> 1-4), p. 564-569.

2003 – *Institutiones linguae valachicae. Prima gramatică a limbii române scrisă în limba latină*. Ediție critică de Gh. Chivu. Revizia și traducerea textului latin de Lucia Wald, în *Limbă și literatură*, XLVIII, vol. I-II, p. 121-123.

2003 – Cătălina Vătășescu, *Vocabularul de origine latină din limba albaneză în comparație cu româna*, Institutul Român de Tracologie, „Bibliotheca Thracologica” XIX, București, 1997, 544 p., în *Limba română*, LII, nr. 1-3, p. 109-112.

#### Comunicări științifice (la conferințe și colocvii naționale și internaționale)

➤ 21-22 noiembrie 2025 – *Al 25-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică, Intersecții lingvistice: de la limba naturală la inteligența artificială (CIDL25)*, Facultatea de Litere, Universitatea din București, Institutul de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti” – comunicarea *Cuvinte și sensuri noi în Vocabulariu cuvintelor trase din alte limbi... de Leon Asachi (1821)*

➤ 16-18 iunie 2025 – *The Fifth Cultural Linguistics International Conference. Present and Emergent Trends in Research on Language and Culture (CLIC 2025)*, Universidad Complutense, Madrid – comunicarea *The diachronic construal of DISGUST in Romanian. A cultural linguistic insight*

➤ 15-16 noiembrie 2024 – *Al 24-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică. Abordări ale limbii: date, interpretări, teorii* (București, 15-16 noiembrie 2024), Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru emoții sociomorale. Analiză lexical-semantică și etimologică*

➤ 3-5 iulie 2024 – *International Conference „Affective and Emotional Dimensions of Experience. Language, cognition, and culture” (AEDE)*, Universidade Catolica Portuguesa, Braga – comunicarea *Salient facets of BOREDOM in Romanian. A cultural linguistic perspective*.

➤ 28-29 martie 2024 – *Emotions: miroirs de l’histoire intellectuelle européenne*, CEREFREA, Universitatea din București, Université Libre de Bruxelles, Universidad Autonoma Madrid, București – comunicarea *The emotion concept URÂT/PLICTISEALĂ [BOREDOM/ENNUI] in Romanian. A cultural-historical and lexical-semantic profile*.

- 8-9 decembrie 2023 – *Al 23-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică. Abordări ale limbii: structuri, uzuri, interferențe*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Din lexicul afectiv al aromânei. Termeni pentru FRICĂ. Analiză lexical-semantică și etimologică.*
- 2-4 noiembrie 2023 – *Colocviul aniversar. Literele bucurește. 160 de ani de existență*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – *Configurarea emotivă a discursului politic. Analiză retoric-argumentativă. Studiu de caz.*
- 4-7 septembrie 2023 – *Xth Congress of the International Society of Dialectology and Geolinguistics*, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti” al Academiei Române, Universitatea din București – comunicarea *Insights into the Aromanian lexicon of affectivity. Terms for ANGER. A lexical-semantic and etymological analysis.*
- 24-25 aprilie 2023 – *Fifth International Communication Styles Conference: Communication in Times of Permacrisis*, Kracow Tertium Society for the Promotion of Language Studeies, Cracovia, Polonia – comunicarea *Pathos Configuration in the War Crisis Discourse. A Case-Study.*
- 18-19 noiembrie 2022 – *Al 22-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică: Lingvistică sincronică, diacronică și tipologică*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Termeni afectivi disforici în aromână. Analiză lexical-semantică și etimologică.*
- 29-30 septembrie 2022 – *Al optulea simpozion internațional al Institutului de Lingvistică „I. Iordan – Al. Rosetti”*, București – comunicarea *Din lexicul aromân al afectivității. Termeni pentru DRAGOSTE. Analiză lexical-semantică și etimologică*
- 19-20 noiembrie 2021 – *Al 21-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică: Orientări actuale în lingvistica teoretică și aplicată*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Din lexicul aromân al afectivității. Temeni pentru BUCURIE și TRISTEȚE. Analiză lexical-semantică și etimologică*
- 16-18 iunie 2021 – *The Third Cultural Linguistics International Conference (CLIC – 2021)*, Budapest – comunicarea *From PRIDE to SELF-LOVE. Conceptual Innovations in Early Modern Romanian*
- 20-21 noiembrie 2020 – *Al 20-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică „Limba română – modernitate și continuitate în cercetarea lingvistică”*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Dragostea patern-filială în secolul al XIX-lea – model cultural și configurare conceptual discursivă. Studiu de caz.*
- 6 februarie 2020 (împreună cu Monica Vasileanu) – Conferințele Academiei Române. Ciclul *Limba română și relațiile ei cu istoria și cultura românilor* – comunicarea *Dicționarul etimologic al limbii române. Principii, caracteristici, probleme*
- 22-23 noiembrie 2019 – *Al 19-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică „Româna în context romanic”*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Din lexicul moștenit al românei. Studiu de caz: termeni afectivi în context romanic.*
- 22-23 noiembrie 2019 – *Al 19-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică „Româna în context romanic”*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Corpus scris de română ca limbă străină. Teorie și practică* (împreună cu Mihaela-Viorica Constantinescu).

- 13-15 mai 2019 – *Researching Metaphor – Cognitive and Other*, University of Genoa, Italy – comunicarea *Conceptual Metaphors of Romantic Love in Early Modern Romanian*
- 23-24 noiembrie 2018 – *Al 18-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică, „Româna și limbile romanice”*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Corpus oral de română ca limbă străină. Aspecte aplicative* (împreună cu Mihaela-Viorica Constantinescu)
- 23-26 iulie 2018 – *The 38<sup>th</sup> International LAUD Symposium and The Second Cultural Linguistics International Conference, Cultural Linguistics. Current and Emerging Trends in Research on Language and Cultural Conceptualisations*, University of Koblenz-Landau, Germany – comunicarea *Conceptualizing SHAME in Old Romanian. A Cultural and Historical-Semantic Analysis*
- 24-25 noiembrie 2017 – *Variație în română și în limbile romanice. Al 17-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Pathemizarea în declarația de dragoste. Între tradiție și inovație*.
- 12-15 octombrie 2017 – *The First International Conference on Emotions, Language Processing and Psycholinguistic Testing*, Institute of Linguistics, Romanian Academy, Bucharest – comunicarea *Universal vs Culture Specific in the Conceptualization of LOVE in Early Modern Romanian*.
- 20 septembrie 2017 – comunicarea *Insights into the History of an Emotion Concept: Rom. PATRIOTISM*, Université Libre de Bruxelles (conferință invitată)
- 6-9 iunie 2017 – *International Conference on Language Variation in Europe*, Universidad de Málaga, Spania – comunicarea *Lexical-semantic Persistence and Innovation in the Romanian Vocabulary of Affectivity. Case Study /ENVY-JEALOUSY/*
- 25-26 noiembrie 2016 – *Al 16-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică: Lingvistică românească, lingvistică romanică*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *MÂNDRIE și DRAGOSTE DE SINE – ipostaze conceptuale noi în epoca română premodernă. Analiză lexico-semantică*
- 20-22 iulie 2016 – *The First International Conference of Cultural Linguistics*, Prato, Italia – comunicarea: *The Conceptualization and the Lexicalization of HAPPINESS. From Old to Early Modern Romanian – a Cultural-Historical Perspective*
- 26-28 noiembrie 2015 – *Al 15-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică: Perspective comparative și diacronice asupra limbii române*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Din istoria culturală a unui concept afectiv: PATRIOTISM*.
- 26 iunie 2015 – sesiunea științifică *Egalitatea de șanse în spațiul cultural European*, atelierul Literatură-Lingvistică, București, Academia Română (în cadrul proiectului POSDRU /159/1.5/S/136077 „Cultura română și modele culturale europene: cercetare, sincronizare, durabilitate”) – comunicarea *Lexicul afectivității în epoca română premodernă. Modele de analiză istoric-culturală*.
- 29-30 mai 2015 – *Simpozionul internațional de Lingvistică. Ediția a VI-a*, Institutul de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, București – comunicarea *Conceptualizarea și lexicalizarea DRAGOSTEI în epoca română premodernă*.
- 28 mai 2015 – comunicarea *Patterns of Affectivity in the Early-Modern Romanian Culture (1780-1840)*, Max Planck Institute for Human Development, Center for the History of Emotions, Berlin.

- 28-29 noiembrie 2014 – *Al 14-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică: Variația lingvistică, probleme, actuale*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Lexicul afectivității în epoca română premodernă. Între tradiție și modernitate*.
- 3 noiembrie 2014 – conferința internațională *Limbile neolatine azi în Europa*, Budapesta, organizatori: Institutul Cultural Român, Institutul Italian de Cultură, Institutul Cervantes, Institutul Francez, Institutul Camões, Budapesta – comunicarea *Limba română între limbile neolatine* (conferință invitată).
- 1-2 octombrie 2014 – sesiunea științifică *Perspective ale cercetării în științele socioeconomice și umaniste – metode, strategii, cooperare și competitivitate europeană*, desfășurată în cadrul conferinței internaționale *Modele culturale europene – sincronizare, durabilitate*, București, Academia Română (în cadrul proiectului POSDRU /159/1.5/S/136077 „Cultura română și modele culturale europene: cercetare, sincronizare, durabilitate”) – comunicarea *Modele ale afectivității în cultura română premodernă (1780-1840). Perspective teoretice și metodologice*.
- 30 mai – 1 iunie 2014 – *The 6th International Conference on Intercultural Pragmatics and Communication*, University of Malta, Valletta Campus – comunicarea *The Romanian Cultural-Anthropological Pattern and the Expression of Emotions. Some Diachronic and Synchronic Aspects*.
- 13-14 decembrie 2013 – *Al 13-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică, Diacronie și sincronie în studiul limbii române*, Facultatea de Litere, Universitatea din București – comunicarea *Variabile antropologice și socio-culturale în achiziția românei ca limbă străină*.
- 14 decembrie 2013 – co-organizator și participant la masa rotundă *Interferențe lingvistice și culturale. Teorii și practici*, în cadrul celui de-al 13-lea Colocviu Internațional al Departamentului de Lingvistică, *Diacronie și sincronie în studiul limbii române*, Facultatea de Litere, Universitatea din București.
- 27-28 septembrie 2013 – *Al Cincilea Simpozion Internațional de Lingvistică*, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, București – comunicarea *Construcția retorică a FRICII în Legenda Duminicii*
- 14-15 decembrie 2012 – Conferința internațională *Limba română. Variație sincronică, variație diacronică*, Facultatea de Litere, Universitatea din București, Departamentul de Lingvistică – comunicarea *Adjectivul în limba română – o perspectivă diacronică*.
- 21-22 septembrie 2012 – Conferința Internațională *Noi perspective în abordarea românei ca limbă străină/ ca limbă nematernă*, Cluj-Napoca, Universitatea Babeș-Bolyai, Institutul Limbii Române ca Limbă Europeană, Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească – comunicarea *Dificultăți în achiziția lexico-semantică a limbii române ca limbă străină*.
- 9-10 decembrie 2011 – *Colocviul Internațional al Departamentului de Lingvistică, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *URĂ și INVIDIE – conceptualizare și lexicalizare în limba română veche*.
- 3-4 decembrie 2010 – *Colocviul Catedrei de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Termeni afectivi primari în limba română veche. FRICA – analiză lexico-semantică*.
- 4-5 decembrie 2009 – *Colocviul Catedrei de limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Lexicul socio-afectiv în limba română veche*.

- 4-5 iunie 2009, București, Institutul Cultural Român – Atelierul *Predarea limbii române ca limbă străină* – participarea la mesele rotunde (moderator Christina Illias-Zarifopol, Indiana University, Bloomington) cu temele *Predarea limbii române ca limbă străină – strategii și metode*, *Predarea limbii române ca limbă străină – obiective și obstacole*; discuții privind programele de limba română ca limbă străină, școlile de vară de limba română din România, manualele de limba română ca limba străină etc.
- 5-6 decembrie 2008 – *Colocviul internațional al Catedrei de Limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Polisemantismul unor cuvinte afective în limba română veche*.
- 3-4 octombrie 2008 – *Colocviul internațional Gramaticalizare și pragmaticalizare în limba română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Argumentarea – stereotipie și inovație în dispozițiile testamentare din secolul al XVII-lea* (împreună cu Mihaela N. Constantinescu).
- 7-8 decembrie 2007 – *Colocviul Catedrei de Limba Română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Observații asupra dispozițiilor testamentare din secolul al XVII-lea* (împreună cu Mihaela N. Constantinescu).
- 29-30 noiembrie 2006 – *Colocviul Catedrei de Limba Română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Mărci lexico-semantice ale afectivității în romanul cavaleresc de la sfârșitul secolului al XVIII-lea*.
- 8-9 decembrie 2005 – *Colocviul Catedrei de Limba Română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Vocabularul afectivității. Reconsiderări din perspectiva unor cuvinte din limba română veche*.
- 23-24 noiembrie 2005 – *Primul Simpozion Internațional de Studii Românești în Cehia (Praga), secția de Lingvistică* – comunicarea *Forme lingvistice greșite – indicatori de individualitate și modalitate de învățare a unei limbi*.
- 25-26 noiembrie 2004 – *Colocviul Catedrei de Limba Română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Arhaisme lexicale și semantice în Pălia de la Orăștie*.
- 27-28 noiembrie 2003 – *Colocviul Catedrei de Limba Română, Facultatea de Litere, Universitatea din București* – comunicarea *Observații comparative asupra cazului vocativ în limba română*.

ianuarie 2026